



**COMITÉ CONSULTATIF DES LOISIRS,  
DU SPORT, DE LA CULTURE ET DE LA  
VIE COMMUNAUTAIRE (CCLSCVC)**

Procès-verbal de la réunion du 3 mars 2022

**RECREATION, SPORTS, CULTURE  
AND COMMUNITY LIFE ADVISORY  
COMMITTEE (RSCCLAC)**

Minutes of March 3, 2022, meeting

Constatant qu'il y a quorum, Mme Cybèle Wilson, la présidente du CCLSCVC, ouvre la rencontre, il est 19h00

Having noticed there is quorum, Ms. Cybèle Wilson, Chair of the RSCCLAC, declares the meeting open, it is 7:00pm

**PRÉSENCES**

**ATTENDANCE RECORD**

Étaient présents / Were present

Cybèle Wilson, conseillère et présidente du CCLSCVC, Enrico Valente, conseiller, Ronald Rojas, directeur du service des loisirs, du sport, de la culture et de la vie communautaire, Catherine Knight, membre du comité, Lynda Pedley, membre du comité, Christine Butt, membre du comité, Roxanne Laframboise-Larose, agente de développement, Luc Gervais, adjoint au service des loisirs

**ABSENCES**

**ABSENTS**

Étaient absents / Were absent

Elisabeth Veyrat, membre du comité, David Marchesseault, membre du comité

**1.0 ADOPTION DE L'ORDRE DU JOUR**

**1.0 ADOPTION OF THE AGENDA**

IL EST PROPOSÉ par Catherine Knight, appuyé par Lynda Pedley et résolu que l'ordre du jour gouvernant cette réunion soit et est par la présente adopté tel que présenté.

IT IS PROPOSED by Christine Butt, seconded by Elisabeth Veyrat and resolved that the agenda governing this meeting be and is hereby adopted as presented.

ADOPTÉ À L'UNANIMITÉ

ADOPTED UNANIMOUSLY

**2.0 APPROBATION DU PROCÈS-VERBAL**

**2.0 APPROVAL OF MINUTES**

Le procès-verbal de la réunion du 27 janvier 2022 est adopté tel que présenté. Proposé par Catherine Knight et secondé par Christine Butt

The minutes of the meeting held January 27, 2022, are adopted with a modification. Proposed by Lynda Pedley and seconded by Christine Butt

ADOPTÉ À L'UNANIMITÉ

ADOPTED UNANIMOUSLY

**3.0 INFORMATION DÉCOULANT DU CONSEIL**

**3.0 INFORMATION FROM THE COUNCIL**

3.1 Nomination du sentier qui passe sur le terrain de l'église St. Mary Magdalene

3.1 Naming of the trail on the grounds of St. Mary Magdalene Church

3.2 Projet 2022 présenté au Fonds vert

3.2 2022 Project presented to the Fonds vert

**4.0 AFFAIRES DÉCOULANT DU PROCÈS-VERBAL**

**4.0 BUSINESS ARISING FROM MINUTES**

4.1 Projet de développement encore en discussion. Les

4.1 Development project still under discussion. Negotiations with

## 5.0 DOSSIERS EN COURS D'ÉTUDE

## 5.0 ITEMS UNDER STUDY

### **5.1 Présentation Wind Phone par Donna Troop et Lydia Makuch**

Madame Troop et Madame Makuch font une présentation décrivant le projet et ses objectifs. Le Fil du vent est un projet qui propose l'ajout d'une structure avec un téléphone, près du restaurant l'Orée du Bois. L'espace aurait comme but d'offrir un endroit calme et serein pour permettre aux résidents de vivre leur chagrin face à la perte d'un être chère. La subvention demandée aiderait à la construction de la structure et du paysagement sur le terrain environnant. Les membres du comité posent des questions en lien avec le budget ainsi qu'une question en lien avec l'entretien de la structure et de l'espace environnant.

Le comité fait les recommandations suivantes :

- Qu'une entente avec accès à perpétuité soit conclue avec le propriétaire du terrain privée.
- Que l'entente indique clairement que l'entretien du site serait la responsabilité du propriétaire du terrain.

Le comité vote EN FAVEUR à l'UNANIMITÉ de contribuer avec 3000\$ du fond de loisirs.

### **5.2 Entente Vélo-Services**

Les membres discutent des avantages et des désavantages de renouveler l'entente. Avec les années, plusieurs des usagers connaissent bien la VVC et la signalisation aux intersections est de plus en plus complète. Il est mentionné que l'esprit de collaboration est présente sur la VVC et qu'une personne en besoin d'aide pour des directions, une crevaison ou autre obtiendrait presque assurément de l'aide des autres usagers. Certains membres mentionnent que bien qu'il soit utile de recevoir des statistiques, compilées à chaque sortie de la patrouille Vélo-Services, ils ne se sentent pas comme ci cela est essentielle.

Le comité recommande :

- D'annuler l'entente avec Vélo-Services.
- D'ajouter le montant d'argent au fond de loisirs.

### **5.3 Définition des lignes directrices pour le protocole d'entente avec la Fab sur Mill**

Il est mentionné que la subvention reçue par le gouvernement provincial doit être utilisé pour le rétablissement du patrimoine du bâtiment, mais les fonds ne peuvent pas être utilisé pour les opérations. Les membres discutent qu'il serait favorable de diminuer graduellement, d'année en année la subvention donnée à l'organisme. Il est mentionné qu'une entente de trois ans serait favorable.

Le comité fait les recommandations suivantes :

- Que l'entente avec la Fab soit faite sur une période de 3 ans.

### **5.1 Wind Phone presentation by Donna Troop and Lydia Makuch**

Ms. Troop and Ms. Makuch gave a presentation describing the project and its objectives. Wind Phone is a project that proposes the addition of a structure with a telephone, near the restaurant l'Orée du Bois. The purpose of the space would be to provide a quiet, serene place for residents to grieve the loss of a loved one. The grant requested would assist in the construction of the structure and landscaping on the surrounding land. Committee members asked questions related to the budget as well as a question related to the maintenance of the structure and surrounding area.

The Committee recommends the following:

- That an agreement with access in perpetuity be entered into with the private landowner.
- That the agreement clearly indicates that the maintenance of the site would be the responsibility of the owner of the land.

The committee votes UNANIMOUSLY in FAVOR of contributing \$3000 from the recreation fund.

### **5.2 Vélo-Services Agreement**

Members discussed the pros and cons of renewing the agreement. Over the years, many users are familiar with the VVC and the signage at intersections is more and more complete. It was mentioned that the spirit of cooperation is present on the VVC and that a person in need of help for directions, a flat tire or other will almost certainly get help from other users. Some members mentioned that while it is useful to receive statistics, compiled at each patrol outing from Vélo-Services members, they do not feel like it is essential.

The committee recommends:

- To cancel the agreement with Vélo-Services.
- To add the amount of money to the recreation fund.

### **5.3 Definition of Guidelines for the Memorandum of Understanding with La Fab sur Mill**

It was mentioned that the grant received from the provincial government must be used for the heritage restoration of the building, but the funds cannot be used for operations. Members discussed that it would be favourable to gradually decrease, year after year, the grant given to the organization. It was mentioned that a three-year agreement would be favourable.

The committee makes the following recommendations:

- That the agreement with the Fab be made for a period of 3 years.

- Que la remise de fonds soit à échelle diminuante à chaque année.

**5.4 Définition des lignes directrices pour le processus de contribution aux associations**

Avec la création de plusieurs nouvelles associations de résidents à la Municipalité cette année, les membres du comité discutent des différentes approches possibles pour appuyer toutes les associations. Différentes étapes avec un échéancier possible sont présentées aux membres. Le comité discute qu'il serait important d'essayer guider les associations en leur présentant de façon claire et précise quelles sont les activités et les projets que le service des loisirs s'engage, dans la mesure du possible, à supporter. Il est proposé de continuer la discussion avec les associations et de leurs envoyer un questionnaire (qui sera travaillé par le comité) pour aider au comité à peaufiner leur approche.

**5.5 Demande au fonds de loisirs – Association des résidents du parc Chelsea**

L'association des résidents du parc Chelsea organise une fête de quartier qui inclura une cabane à sucre mobile. Il est mentionné qu'il serait intéressant que l'association demande une plus grande contribution des participants pour leurs prochains événements pour augmenter le pourcentage de la contribution que les résidents font pour supporter l'événement.

Le comité vote **3 EN FAVEUR - 1 CONTRE**

**5.6 Jardins communautaire**

Un document avait été partagé avec les membres avant la rencontre. Le document sera retravaillé par les membres du comité. Avec les commentaires reçus le document sera ajusté.

**5.7 Électricité et cabanon dans les parcs**

Faute de temps, ce sujet n'a pas été abordé pendant la rencontre.

- That the remittance of funds be on a decreasing scale each year.

**5.4 Setting Guidelines for the association's contributions process**

With the creation of several new residents' associations in the Municipality this year, committee members discussed possible approaches to supporting all associations. Different steps with a possible timeline were presented to members. The committee discussed that it would be important to try to guide the associations by presenting them in a clear and precise manner with the activities and projects that the recreation department is committed to support, as much as possible. It was suggested to continue the discussion with the associations and to send them a questionnaire (to be worked on by the committee) to help the committee refine their approach.

**5.5 Recreation Fund Request - Chelsea Park Residents Association**

The Chelsea Park Residents Association is organizing a block party that will include a mobile sugar shack. It was mentioned that it would be interesting for the association to ask for a larger contribution from participants for their next events to increase the percentage of the contribution that residents make to support the event.

The committee voted **3 IN FAVOR - 1 AGAINST**

**5.6 Community Gardens**

A document had been shared with the members before the meeting. The document will be reworked by the committee members. With the comments received the document will be adjusted.

**5.7 Electricity and sheds in the parks**

Due to time constraints, this topic was not discussed during the meeting.

**6.0 AUTRE**

**6.0 OTHER**

**7.0 LEVÉE DE LA RÉUNION**

**7.0 ADJOURNMENT**

IL EST PROPOSÉ par Catherine Knight, secondé par Christine Butt et résolu que cette rencontre soit levée à 21h38.

IT IS PROPOSED by Catherine Knight, seconded by Christine Butt, and resolved that this meeting be adjourned at 9:38pm.

ADOPTÉ À L'UNANIMITÉ

ADOPTED UNANIMOUSLY

**PROCÈS-VERBAL PRÉPARÉ PAR**

.....

Luc Gervais

**MINUTES SUBMITTED BY**

**APPROBATION DU PROCÈS-VERBAL**

.....

Cybèle Wilson, Présidente

**MINUTES APPROVED BY**